

感覺

KANKAKU



BUJINKAN DOJO C/ Eduardo Dato, 9 - 35200 Telde - Gran Canaria (Spain)
Tel. 928 699 924 - Fax: 928 695 758 - Email: unryu@telefonica.net
www.bujinkanpedrofleitas.com
www.kankaku.net

Kankaku #3 KÖVETKEZŐ NEMZEDÉKEK

Legutóbbi Japán útjaim egyikén Hatsumi sensei feltett egy kérdést ami a számomra döntő volt abban ahogyan az edzés jelentéséről elmélkedem. A tréningek közötti egyik szünetben Hatsumi sensei odahívott hogy üljek mellé és leereszkedő hangon (legalábbis én így érzem) említett valamit ami újabban folyamatosan motoszkál az elmémben. Azt mondta: "Ez most a ti pillanatok. Most mindannyiőtoknak el kell vinni a tanításokat az új nemzedékeknek".

Rábredtem hogy valahányszor a sensei tudatosítja ezt a bizonyosságot, menthetetlenül egy bizonyos szomorúság lesz úrrá rajtam.

A sensei ezeket az állításokat humoros megjegyzésekkel kötötte össze, amelyek talán inkább irányultak az állításra mint a valóságra.

Egyik alkalommal csend volt és megkérdezte tőlem: "Pedro, mi egyebet szeretnél ha tanítanék neked?"

Abban a pillanatban üres volt az elmém de a válasz természetesen jött: "Sensei, számomra a jelenlét a tanítás."

A Sanmyaku magazin 9-es számának második kötetében (1996 január/február, spanyol változat) Hatsumi sensei három hullámról beszél, és ezt mondja: "Az életben a jó és a rossz idők követik egymást, akárcsak a hullámok. A mondás úgy tartja hogy mindenki életében három jó hullám van. Az én három hullámom a következőkre osztható: a rovar időszak, a vándorló időszak, és az időszak amelyben lenézek a világra egy hegy tetejéről.

Úgy gondolom a rovar időszak 42 éves koromig tartott. Ez volt az idő amikor a tanárommal és más csodálatos személyekkel találkoztam, ami egész életemre meghatározó volt. Rovar időszaknak hívom, mert a budo tanárom, Takamatsu sensei használta ezt a kifejezést, mikor azt mondta: "Hatsumi úr, még egy rovar is tud mérföldeket utazni ha megragadja a ló farkát." Ez volt a tudatalatti elmém edzése, az intuícióné.

Azon a napon vettem magam a vándorló időszakba amikor a tanárom halála elválasztotta a tanár és a tanuló közötti egység kötelékeit. Mondhatni, hogy ez azért tűnt kóborlásnak, mert tudatában voltam a kívánságok végtelen tengerének, és az érzelmeknek amelyek egy "embernek" nevezett állat tudatalattijába voltak elrejtve.



A fényképet shihan Jose Manuel Rodriguez Conde készítette a Kukishinden Ryu DVD felvétele közben Japánban

Olyan időszak volt ez, amelyben a szívem észrevette azon jó lényeket amelyek a Harcművészetek belső titkainak kéziratait keresték. Fájdalmas napok voltak ezek ahogy figyeltem az ember képét aki valamiféle természetfeletti manóvá vált. Voltak napok amikor teljesen kiszáradva mentem egy sivatagban a napsütésben. És ekkor, mint egy dal hangja, a harmadik hullám is megérkezett.

Ez a harmadik hullám a jelen időt képviseli, miután gyalogoltam, mint egy vándorló, magaménak mondhattam egy kis hegyet az ózonrétegben, italt veszek a kezembe és az alattam lévő világot ittas szemekkel vizsgálom és még köhögök is amikor hallom, hogy a hangok egyre inkább hasonlítani kezdenek a Budo belső titkáról szóló dalra:

**"Mikor öreggéd válsz,
Mehajlik a csípő,
A szemek fáradtnak látszanak,
A fülek csendesek,
Az elme nyugalomban van."**

**Pedro Fleitas Gonzalez, Unryu
Bujinkan Shihan**

fordította: Huszti Roland
javította: Nagy Benedek